

中僑粵劇籌款夜5月中舉行

「廣州粵劇院」將會同港溫名伶演出

【明報專訊】中僑基金會「粵韻笙歌動雲城 中僑粵劇慈善夜」籌款活動將於5月17日及18日盛大舉行。今年邀請到「廣州粵劇院」助陣，會同多位名伶名票同台演出，陣容鼎盛。

這是中僑隔年舉辦一次的粵劇籌款活動。基金會今年更邀請到「廣州粵劇院」一行21人，會同港、溫名伶名票同台演出，公演多場折子戲以及粵曲。據大會介紹，今年演出會特別着重武場戲，突破語言上的隔閡。

「中僑粵劇慈善夜」籌委會共同主席陳雪娟透露，這次慈善演出的籌款目標是20萬元，門票的部分的收益將撥捐中僑護理服務協會，支援長者健康服務。

中僑基金會主席楊興琳解釋，中僑需要不斷舉辦籌款活動，原因是40年來，中僑所推出的不少社會服務均是在政府撥款不足，甚至毫無撥款的情形下營運。他又說，這次演出除了是一項善舉之外，粵劇表演也匯集了音樂、歌唱、話劇、舞蹈、雜技等多個品種的演藝模式，是加、中文化

交流的一道好橋樑。讓中國優秀傳統文化可以在海外發揚光大。

中僑基金會行政總裁鄭志傑介紹說，為了讓本地更多觀眾也可以觀賞這次粵劇演出，香港名票蔡德儀除了上台參演之外，她再一次擔當義務翻譯，將所有劇目曲目的內容與曲詞譯成英文，並製成中英文字幕，與演出同步放映，希望能夠讓不同語言背景的觀眾更加深入的了解演出內容。

「粵韻笙歌動雲城 中僑粵劇慈善夜」將於5月17日及18日（星期六與日）晚上7時假列治文河石大劇院（River Rock Show Theatre）盛大演出。票價分爲128元、88元、60元、以及40元4種。每張門票另加收2元的場地設施附加費。門票在中僑華埠社會服務中心以及Ticketmaster有售。



黃愛琮（左起）、蔡梁潔明、陳雪娟、楊興琳、中僑副主席楊子亮、鄭志傑、許寶玲、薛朗等介紹演出情況。（陳志強攝）

列市遭塗鴉紀念碑 聯邦願出資修復



被塗鴉的軍人紀念碑。（騎警提供）

【明報專訊】列治文軍人紀念碑遭塗鴉後，騎警指清理工作並不容易，聯邦政府譴責破壞者的惡行，並願提供財政援助修復紀念碑。

列治文騎警發言人阿什頓（Stephanie Ashton）指出，有塗鴉屬一種文化作品，專家有時可從它辨別出是哪一名藝術家的所爲，「但這次稱它爲藝術作品，我或許是錯。這是破壞紀念碑，並不是一些我們能簡單重新上漆和修復的東西。」

退伍軍人事務部長范天奴（Julian Fantino）昨日發聲明譴責破壞者，斥他們行爲可恥，他並呼籲有線索的民衆立即與警方聯絡。

他續指，退伍軍人事務的部門曾與列治文市府聯絡，並提出若有需要，聯邦可提供財政援助以修復紀念碑。聯邦政府設有一個紀念碑修復基金，款項是用於幫助遇上類似這次不幸事故的社區進行修復。

他亦提及，支持一項由一保守黨國會議員提出的C-217號私人法案，它建議嚴懲破壞紀念碑的人。

放置在列治文市府大樓外的紀念碑，是紀念第一次世界大戰的軍人而在1922年設立，騎警指，於2月24日下午5時至翌日早上9時期間被塗污。



陳偉品說入住護理院的父母均很享受養老院的生活。（李沅泊攝）

豐業銀行助醫院籌逾50萬元

善款作購置內窺鏡 提升腸胃醫護服務

【明報專訊】錦繡人生醫護基金會統籌的2014加拿大豐業銀行「福臨善心人」籌款晚宴，得到大溫熱心人士支持，成功爲聖若瑟醫院籌得善款505,054元。晚宴在2月8日溫哥華的凱悅大酒店舉行。

善款將用作購置最新內窺鏡檢測儀器，爲病人檢測腸癌及其他高危的腸胃病變，提升醫護服務。

自2008年開始至今，「福臨善心人」已爲聖若瑟醫院籌得善款一共230萬元，加添的高科技醫護儀器有立體超聲波乳房掃描機、微創手術視頻系統、呼吸儀器、心臟測試及分析儀器等。這些新儀器，對醫院新設的服務，例如長者及心臟護理診所及天祐乳房健康中心的安排，都有一定的作用。

2014加拿大豐業銀行「福臨善心人」籌委會共同主席招陳穎怡表示：「我們目睹聖若瑟醫院深受廣大民衆的熱心支持，都感到非常欣慰。我特別多謝籌委會共同主席Chris Stepien、榮譽主席楊興琳、籌委會各成員、以及多位贊助商、廣告商、義工，尤其是所有出席晚宴的



2014加拿大豐業銀行「福臨善心人」籌委會各成員齊集台上，將晚宴籌得善款總額505,054元的大支票，交錦繡人生醫護基金會，用作支持聖若瑟醫院購置最新內窺鏡檢測儀器。

善心人，因爲他們每一位都爲提升聖若瑟醫院腸胃科護理服務，盡了很大的努力。」

查詢詳情或有興趣作網上樂捐者，請瀏覽網址：www.tapestryfoundation.ca。

酒店改建成養老院開放 設93牀位 多華裔入住

【明報專訊】由列治文一家近機場的酒店改造成的列治文麗安園養老院（Richmond Lions Manor Residents）昨日正式對外開放，可容納近百位耆英，其中不乏華裔。耆老家屬們表示，這是兩全其美的好事，老人們既可享受有專人照料如家般溫暖的生活，子女也可安心工作。

斥資640萬元打造的護理院共設93張牀，包括49間單人房和22間雙人房。二樓爲腦退化症老人特設的加護病房。樓內有閉路電視攝像監控系統、需刷卡才可出入的安全門、6呎高的戶外圍牆等安全設備。還有爲耆老們打造更完善舒適的生活環境，比如原先大一倍的新臥室，每個樓層都設有休息室及用餐區，活動運動區及升級後的護理治療區，附帶小花園的室內庭院及戶外散步小道。

華裔陳偉品年逾八旬的父母均入住養老院，她激動的說，很感謝能爲父母提供這麼溫馨的居所、日常豐富的娛樂活動，老人們安心生活，讓身爲女兒的她安心工作，不必再有擔心突發事件無人照顧的煩惱。她還說，父母十分享受養老院的生活，特別是她的父親，每天都會去戶外參加院方組織的健身活動。

省政府國際貿易及亞太策略及多元文化廳廳長屈潔冰說，新護理院不僅讓耆老們獲益，還可進一步提高醫療護理系統整體水平。



Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906



604.669.3333

vancleefarpels.com



Lucky Charms Mini
Watch, pink gold and diamonds,
guilloché dial.



女子誠實換終身麻煩

美邊境查問坦承曾食大麻遭拒入境

【明報專訊】一名卑詩女子進入美國時向邊境官員坦承曾經吸食大麻，換來終身禁止入境的待遇。經力爭後，得以稍為放寬。但可能下半生要定期辦理繁複的手續，才可以進入美國國境。

根據《Global》電視的報道，戈爾茨坦（Jessica Goldstein）去年9月入境美國，計劃前往華盛頓州一個音樂會。在邊境接受美國邊防人員查問時，坦白說自己在先一個星期曾經吸食過大麻。

付600元取得暫免執行令

但令她意想不到的是，雖然沒有涉及刑事罪，但她竟然被扣查6個小時，汽車被搜查，然後被告知終身不能入境。

戈爾茨坦其後力爭，終於取得一紙暫免執行令（waiver）。但卻要付出差不多600元的費用，而且下一年要重新申請。目前是每年要重新申請一次，每次都要繳付600元，兩年之後或者可以申請兩年期的暫免執行令。除了需要交手續費之外，每次申請都要做一



▲卑詩女子戈爾茨坦在邊境接受美國邊防人員查問時，坦白曾吸食過大麻，竟被告知終身不能入境。（網上截圖）

次犯罪記錄檢查，費用是75元。

戈爾茨坦每次入境美國，均要出示暫免執行令。而且根據美國目前法例，終身要不斷申請。

戈爾茨坦投訴，每次申請暫免執行令，手續極為繁複，不僅僅是填一份表格這樣簡單，而且要檢查犯罪記錄，要證明有工作，還要有其他加拿大人的介紹信，就好像是人格



擔保一樣。

戈爾茨坦認為，美國官員的判斷似乎毫無準則，因為事發前數個星期，她也曾經入境美國，邊境官員問她相同的問題，卻沒有發生事故，究竟如何處理，好像完全取決於官員當天的心情好壞。

她的結論是，誠實，不一定是最好的處事方法。

最佳西區超值家園

KITSWEST

絕對超值

僅餘1個
擁有珍罕商舖
的機會

精品西區住宅
即可入伙
由\$399,900
(送1車位!)

1睡房+書房
2睡房
2睡房+書房

· 迷人景緻
· 寬敞露台
· 石材檯面
· FISHER & PAYKEL/BLOOMBERG名牌電器
· 複合寬條木地板

· 數分鐘直達各名校:
UBC, WEST POINT GREY ACADEMY
ST JOHN'S SCHOOL, KITSILANO SECONDARY
BAYVIEW ELEMENTARY

設有現房
示範單位

發展商

獨家代理

This advertisement is not an offering for sale, and such an offering can only be made by a Disclosure Statement, E.&O.E.

尚餘少量單位 立即致電
604.568.6048
INFO@KITSWEST.COM

溫市學校擬禁 電子香煙

【明報專訊】溫哥華教育局正考慮禁止學生和教職員在學校內使用電子香煙。

電子香煙是使用電池將「香煙」內的液體透過霧化器轉化為煙霧，讓使用者有吞雲吐霧的感覺，據教育局表示，這種「香煙」在低陸平原部分商店買得到。教育局主席白蓓蒂（Patti Bacchus）表示，她聽自己的子女說，有些學生認為電子香煙沒有害處、是安全的，事實上是如此還有待進一步證實。她對溫市教育局職員提出禁止電子香煙的議案表示支持。

根據教育局的文件，電子香煙內儲存的液體含有多種「香味」，例如朱古力、糖果和不同種類的水果等，將這些含有「香味」的液體轉化成煙霧，其中的化學物質被吸入人體之後，有可能危害健康。

加拿大衛生部禁止電子香煙使用含有尼古丁的液體，但是不含尼古丁的電子香煙則是合法的。



周秀蘭（左）與何家慧恭祝大家新年龍馬精神，身體健康。（陳志強攝）

溫影視人協會春茗 200嘉賓同慶

【明報專訊】溫哥華影視人協會（VFTAS）昨晚假列治文一家中式酒樓舉行春茗，200多位同行好友參加，熱鬧鬧慶祝馬年的來臨。

溫哥華影視人協會會長周秀蘭、副會長何家慧等向會員及親友致以新年祝願。周秀蘭對於這麼多人到來支持溫哥華影視人協會的活動，感到很開心。

她恭祝大家在新的一年龍馬精神、身體健康。作為會長，她的新年願望是進一步回饋社會，希望做得更多，也做得更好。

大溫今晚再降雪

【明報專訊】加拿大環境部預測，大溫地區今晚將再度下雪，降雪量約二釐米，而且將有強風，豪灣（Howe Sound）地區的風速最高可達每小時70公里，菲沙河谷亦會出現強風。周日氣溫回升，下雪轉為下雨或是濕雪。

環境部氣象專家皮爾斯（Greg Pearce）指出，北極南下的冷空氣將在今日晚間到達卑詩南部海岸，氣溫將降至攝氏零下一度，今日白天則是晴有雲，氣溫約是攝氏三度。他表示，雖然溫哥華通常在三月份很少下雪，但還是可能發生。

根據環境部網站公布的資訊，今日開始降雪的時間應該在午夜前，持續至明日清晨，降雪量不大，預測累積二釐米。明日上午之後氣溫逐漸回升，預測最高溫是攝氏五度，天氣型態將由下雪轉為下雨、冰雨，或是濕雪。

氣溫從周一起將進一步回升並且將下雨，環境部預測大溫地區周一的氣溫在攝氏四度至七度之間，周二至六至十度。

大溫地區天氣預測

今天

3/2 (日)

3/3 (一)

3/4 (二)

晴間雲
-1 - 3°C

雪雨
0 - 5°C

雨
4 - 7°C

陣雨
6 - 10°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-33 - -23	晴
愛蒙頓	-35 - -23	晴
溫尼辟	-31 - -24	晴間雲
多倫多	-13 - 1	雪
渥太華	-14 - -2	雪
滿地可	-10 - -2	雪
三藩市	11 - 19	雨
洛杉磯	12 - 15	雨
紐約	-1 - 2	晴間雲
香港	18 - 22	晴間雲
台北	14 - 17	陣雨
北京	-3 - 11	晴
上海	6 - 11	晴間雲
廣州	17 - 21	多雲
新加坡	24 - 33	多雲
東京	4 - 8	雨
悉尼	18 - 24	晴
倫敦	1 - 9	晴間雲

Lotto MAX

2月28日 中獎號碼

4 7 20 22 26 28 29 47

幸運寶號碼 2 15 44 56

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclic.com